



XII Edizione

2 – 12 luglio 2009

Pitture sonore. I colori della musica

<p style="text-align: center;">Giovedì 2 luglio I colori della musica <i>Inaugurazioni installazioni di luci, video e suoni</i> <i>a cura di Sebastiano Romano</i></p> <p style="text-align: center;">ore 21.15 Baveno, Museo del granito <i>I magici strumenti</i> Immagini fotografiche di Roberto Mascaroni</p> <p style="text-align: center;">ore 22.00 Baveno, Sagrato della Chiesa dei SS. Gervaso e Protaso <i>Armonie dipinte</i> Immagini, luci e suoni si rifrangono sulla facciata della Chiesa</p> <p style="text-align: center;">ore 22.45 Baveno, Piazza Dante Alighieri <i>Le pitture sonore del Festival</i> Immagini, luci e suoni si rifrangono sulla facciata del Municipio</p> <p style="text-align: center;">INGRESSO LIBERO FINO AD ESAURIMENTO DEI POSTI DISPONIBILI</p> <p>LE INSTALLAZIONI SARANNO VISIBILI TUTTE LE SERE NEI SEGUENTI ORARI: MUSEO DEL GRANITO DALLE 20.30 - ALLE 22.30 E SAGRATO DELLA CHIESA E PIAZZA DANTE ALIGHIERI DALLE 21.30 ALLE 22.30</p>	<p style="text-align: center;">Thursday, July 2nd Colours of Music <i>Lights, videos and sounds installation edited by</i> <i>Sebastiano Romano</i></p> <p style="text-align: center;">9.15 p.m. Baveno, Museum of Granito <i>Magical Instruments</i> Photos by Roberto Mascaroni</p> <p style="text-align: center;">10.00 p.m. Baveno, S.S. Gervaso and Protaso Church courtyard <i>Painted Harmonies</i> Images, lights and sounds refracted on the Church wall</p> <p style="text-align: center;">10.45 p.m. Baveno, Dante Alighieri Square <i>Sonorous Paintings of Festival</i> Images, lights and sounds refracted on the Town Hall wall</p> <p style="text-align: center;">FREE ENTRY UNTIL THE END OF THE AVAILABLE SEATS</p> <p style="text-align: center;">IT WILL BE POSSIBLE TO ADMIRE THE INSTALLATIONS EVERY NIGHT AT: MUSEUM OF GRANITO: FROM 8.30 PM TO 10,30 PM COURTYARD OF THE CHURCH AND DANTE SQUARE: FROM 9.30 PM TO 10,30 PM</p>
<p style="text-align: center;">Venerdì 3 luglio ore 21.15 Baveno, Chiesa dei SS. Gervaso e Protaso</p> <p style="text-align: center;">La pittura sacra in musica 1 <i>Vanne, o carta amorosa</i> <i>La lettera amorosa nel Seicento e nel Settecento</i> Musiche di Traetta, Durante, Porpora, Scarlatti</p> <p style="text-align: center;">Gemma Bertagnolli, soprano</p>	<p style="text-align: center;">Friday, July 3rd 9.15 p.m. Baveno, S.S. Gervaso and Protaso Church</p> <p style="text-align: center;">Sacred Picture in Music 1 <i>Vanne, o carta amorosa</i> <i>Love letter in the 15th and 16th Century</i> Music by Traetta, Durante, Porpora, Scarlatti</p> <p style="text-align: center;">Gemma Bertagnolli, soprano</p>

<p style="text-align: center;">Brixia Musicalis Claudio Astronio, maestro di concerto al cembalo</p> <p style="text-align: center;">INGRESSO A PAGAMENTO</p>	<p style="text-align: center;">Brixia Musicalis Claudio Astronio, Master of Concert of Harpsichord</p> <p style="text-align: center;">ADMISSION BY TICKET ONLY</p>
<p style="text-align: center;">Sabato 4 luglio ore 18.30 Baveno, Sala Nostr@domus</p> <p>I Conservatori fucina di giovani talenti 1 <i>Il Conservatorio di Musica "G. Verdi" di Milano festeggia i suoi 200 anni Amilcare Ponchielli e dintorni</i> Musiche di Fumagalli, Ponchielli</p> <p>Anna Bazueva, flauto - Luca Avanzi, oboe Marco Giani, clarinetto piccolo Chiara Percivati e Sergio Delmastro, clarinetto Clelia Cafiero e Luigi Zanardi, pianoforte</p> <p style="text-align: center;">INGRESSO LIBERO FINO AD ESAURIMENTO DEI POSTI DISPONIBILI</p>	<p style="text-align: center;">Saturday, July 4th 6.30 p.m. Baveno, Hall Nostr@domus</p> <p>Conservatoires, source of young talents 1 <i>The Conservatory of Milan "G. Verdi" celebrates its 200 year Amilcare Ponchielli and around.</i> Music by Fumagalli, Ponchielli</p> <p>Anna Bazueva, flute - Luca Avanzi, oboe Marco Giani, small clarinet Chiara Percivati e Sergio Delmastro, clarinet Clelia Cafiero e Luigi Zanardi, piano</p> <p style="text-align: center;">FREE ENTRY UNTIL THE END OF THE AVAILABLE SEATS</p>
<p style="text-align: center;">Domenica 5 luglio ore 21.15 Feriolo, Chiesa di San Carlo</p> <p style="text-align: center;">Il 2009 ci festeggia 1 <i>Omaggio a Franz Joseph Haydn</i></p> <p style="text-align: center;">L'Astrée Gruppo cameristico dell'Academia Montis Regalis</p> <p style="text-align: center;">INGRESSO A PAGAMENTO</p>	<p style="text-align: center;">Sunday, July 5th 9.15 p.m. Feriolo, S. Carlo Church</p> <p style="text-align: center;">2009 celebrates us 1 <i>Tribute to Franz Joseph Haydn</i></p> <p style="text-align: center;">L'Astrée Gruppo cameristico dell'Academia Montis Regalis</p> <p style="text-align: center;">ADMISSION BY TICKET ONLY</p>

<p>Lunedì 6 luglio ore 18.30 Baveno, Nuovo Museo del Granito</p> <p>I colori della musica 1. <i>Happy Music Hour</i> Musiche di J.S. Bach</p> <p>I solisti del Baveno Festival Ensemble Raffaello Negri, violino</p> <p>INGRESSO LIBERO FINO AD ESAURIMENTO DEI POSTI DISPONIBILI</p>	<p>Monday, July 6th 6.30 p.m. Baveno, New Museum of Granito</p> <p>Colours of Music 1. <i>Happy Music Hour</i> Music by J.S. Bach</p> <p>Soloist of Baveno Festival Ensemble Raffaello Negri, violin</p> <p>FREE ENTRY UNTIL THE END OF THE AVAILABLE SEATS</p>
<p>Martedì 7 luglio ore 18.30 Baveno, Nuovo Museo del Granito</p> <p>I colori della musica 2. <i>Happy Music Hour</i> Musiche di J.S. Bach, Saint Saëns</p> <p>I solisti del Baveno Festival Ensemble Emilio Vapi, flauto</p> <p>INGRESSO LIBERO FINO AD ESAURIMENTO DEI POSTI DISPONIBILI</p>	<p>Tuesday, July 7th 6.30p.m. Baveno, New Museum of Granito</p> <p>Colours of Music 2. <i>Happy Music Hour</i> Music by J.S. Bach, Saint Saëns</p> <p>Soloist of Baveno Festival Ensemble Emilio Vapi, flute</p> <p>FREE ENTRY UNTIL THE END OF THE AVAILABLE SEATS</p>
<p>Mercoledì 8 luglio ore 18.30 Baveno, Nuovo Museo del Granito</p> <p>I colori della musica 3. <i>Happy Music Hour</i> Musiche di Stravinskij</p> <p>I solisti del Baveno Festival Ensemble Nicola Zuccalà, clarinetto</p> <p>INGRESSO LIBERO FINO AD ESAURIMENTO DEI POSTI DISPONIBILI</p> <p>ore 21.15 Baveno, Sala Stendhal di Villa Fedora</p> <p>In omaggio a Umberto Giordano 1 <i>Ritratti di Signore</i> Liriche di Bellini, Hahn, Mozart, Wolf, Rossini, Debussy, Meyerbeer, Verdi, Granados, Poulenc, Tosti, Fernandez, Gershwin, Porter, Berio, Montsalvage, Giordano, Bernstein, Satie</p> <p>Massimo Crispi, tenore Marco Rapetti, pianoforte</p> <p>INGRESSO A PAGAMENTO</p>	<p>Wednesday, July 8th 6.30 p.m. Baveno, New Museum of Granito</p> <p>Colours of Music 3. <i>Happy Music Hour</i> Music by Stravinskij</p> <p>Soloist of Baveno Festival Ensemble NICOLA ZUCCALÀ, CLARINET</p> <p>FREE ENTRY UNTIL THE END OF THE AVAILABLE SEATS</p> <p>9.15 p.m. Baveno, Stendhall Hall of Villa Fedora</p> <p>Tribute to Umberto Giordano 1 <i>Ladies' Portraits</i> Lyrics by: BELLINI, HAHN, MOZART, WOLF, ROSSINI, CLAUDE DEBUSSY, MEYERBEER, VERDI, GRANADOS, POULENC, TOSTI, FERNANDEZ, GERSHWIN, PORTER, BERIO, MONTSALVAGE, GIORDANO, BERNSTEIN, SATIE</p> <p>Massimo Crispi, tenor MARCO RAPETTI, PIANO</p> <p>ADMISSION BY TICKET ONLY</p>

Giovedì 9 luglio ore 18.30
Baveno, Nuovo Museo del Granito

I colori della musica 4. *Happy Music Hour*
Musiche di J.S. Bach

I solisti del Baveno Festival Ensemble
Andrea Scacchi, violoncello

INGRESSO LIBERO FINO AD ESAURIMENTO DEI POSTI
DISPONIBILI

ore 21.15
Feriolo, Chiesa di San Carlo

Il 2009 ci festeggia 2
Omaggio a Nino Rota

Davide Formisano, flauto
Francesco Manara, violino
Luigi Zanardi, pianoforte

INGRESSO A PAGAMENTO

Thursday, July 9th 6.30 p.m.
Baveno, New Museum of Granito

Colours of Music 4. *Happy Music Hour*
Music by J.S. Bach

Soloist of Baveno Festival Ensemble
Andrea Scacchi, violoncello

FREE ENTRY UNTIL THE END OF THE AVAILABLE
SEATS

9.15 p.m.
Feriolo, S. Carlo Church

2009 Celebrate Us 2
Tribute to Nino Rota

Davide Formisano, flute
Francesco Manara, violin
Luigi Zanardi, piano

ADMISSION BY TICKET ONLY

Venerdì 10 luglio ore 21.15
Stresa, Palazzo dei Congressi

I colori della musica 5
MODEST MUSORGSKII, *I quadri di un'esposizione*
versione per due pianoforti

Carlo Balzaretto e Marcello Parolini,
pianoforti

INGRESSO A PAGAMENTO

Friday July 10th 9.15 p.m.
Stresa, Palazzo dei Congressi

Colours of Music 5
MODEST MUSORGSKII, *PAINTINGS OF AN EXPOSITION*
two pianos version

Carlo Balzaretto e Marcello Parolini, piano

ADMISSION BY TICKET ONLY

Sabato 11 luglio ore 21.15
Baveno, Sala Stendhal di Villa Fedora

In omaggio a Umberto Giordano 2
Il salotto italiano di fine '800

Musiche di Tosti, Giordano

Stelia Doz, soprano
Guido Salvetti, pianoforte

INGRESSO A PAGAMENTO

Saturday July 11th 9.15 p.m.
Baveno, Stendhal Hall of Villa Fedora

Tribute to Umberto Giordano 2
The Italian salon of late 19th Century

Music by Tosti, Giordano

Stelia Doz, soprano
Guido Salvetti, piano

ADMISSION BY TICKET ONLY

Domenica 12 luglio ore 10.45 (dopo la Messa)

Baveno, Piazza della Chiesa di San Pietro

I Conservatori fucina di giovani talenti 2

*Il Conservatorio di Musica "G. Verdi" di
Torino*

Il flauto nella musica francese del '900

Musiche di Jolivet, Debussy

Davide Chiesa, flauto

INGRESSO LIBERO FINO AD ESAURIMENTO DEI POSTI
DISPONIBILI

ore 21.15

Baveno, Chiesa dei SS. Gervaso e Protaso

La pittura sacra in musica 2

La storia inedita della liturgia musicale

Musiche di DURANTE, JOMMELLI, CAFARO, ASTORGA

Karin Selva, soprano - Morena Carlin,
contralto **Kristian Krzeszowiak, tenore - Carlo**
Checchi, basso

Arion Choir & Consort

Giulio Prandi, direttore

Ingresso a pagamento

Sunday, July 12th 10.45 a.m. (after the Mass)

Baveno, S. Pietro Church Square

Conservatoires, source of young talents 2

The Conservatory of Turin "G. Verdi"

Flute into French Music of 20th Century

Music by Jolivet, Debussy

Davide Chiesa, flute

FREE ENTRY UNTIL THE END OF THE AVAILABLE
SEATS

9.15 p.m.

Baveno, S.S. Gervaso and Protaso Church

Sacred Picture in Music 2

The unpublished history of musical liturgy

Music by DURANTE, JOMMELLI, CAFARO, ASTORGA

Karin Selva, soprano - Morena Carlin,
contralto
Kristian Krzeszowiak, tenor - Carlo Checchi,
bass

Arion Choir & Consort

Giulio Prandi, director

ADMISSION BY TICKET ONLY

Dal 2 al 12 luglio - tutti i giorni -

dalle 10.30 alle 12.30 e dalle 15.00 alle 18.00 e dalle 20.30 alle 22.30

in Sala consiliare, è possibile visitare la Mostra intitolata

"12 anni di Festival Giordano"

durante la quale sarà altresì esposto al pubblico un libro di firme e schizzi autografi, dedicato ai coniugi Giordano dagli amici che ne frequentavano la casa, la splendida Villa Fedora.

FROM 2ND TO 12TH JULY – EVRRYDAY

10. AM – 12.30 AM; 3 PM – 6 PM; 8,30 PM – 10,30 PM

"TWELVE YEARS OF GIORDANO FESTIVAL EXPOSITION"

Dodici anni di Baveno Festival. Luglio 2009. Si riparte da qui. Con un'edizione della manifestazione che propone al proprio pubblico percorsi artistici differenti: *La pittura sacra in musica* è il titolo degli appuntamenti inaugurale e conclusivo che, con sede presso la Chiesa dei SS. Gervaso e Protaso, sono diversamente dedicati al repertorio barocco, in musica e pittura; due concerti commemorativi, dal titolo *Il 2009 ci ricorda*, sono pure diversamente dedicati ad Haydn (nei 200 anni della morte) e a Rota (nei trent'anni della morte); non di meno doppio omaggio ad Umberto Giordano in occasione dei due recital di canto affidati alle voci di Massimo Crispi e Stelia Doz, appuntamenti dedicati a chi ama legare la storia biografica dell'autore ai luoghi da lui scelti come propria residenza; *I colori della musica* è invece il ciclo di cinque appuntamenti dedicati ad altrettanti strumenti, ritratti nei modi più originali, le cui *silhouette* saranno proiettate

sulle installazioni in marmo e granito presenti nel nuovo Museo del granito. Quattro di questi appuntamenti sono programmati in orario preserale, dedicati ai giovani. Ciò che ha indotto ad immaginarli come *Happy (Music) Hour* ovvero Happy Hour in musica; *I Conservatori fucina di giovani talenti* è infine il titolo dei due concerti che vedranno protagonisti allievi e docenti dei Conservatori di Milano e Torino. Possibilità di ascolto diversificate, quindi, per l'utenza "variegata" -dal giovane al turista, dall'appassionato al neofita- che segue il Festival.

Twelve years of Baveno Festival. July 2009. We restart from here. This edition of the event proposes to the public different artistic ways: *La pittura sacra in musica* is the title for both opening and ending concerts in the SS. Gervaso e Protaso Church, they are dedicated in different ways to the baroque music and painting; two memorial concerts, titled *Il 2009 ci ricorda*, are also dedicated in different ways to Haydn (in the 200th from death) and to Rota (in the 30th from death); a double homage to Umberto Giordano in two lyric recitals, with the singing voices of Massimo Crispi and Stelia Doz, appointments dedicated to the lovers of the connections between biographic history and living places of the author; *I colori della musica*, are instead five appointments dedicated to five music instruments, in different original portraits, whose *silhouettes* will be projected on the marble and granite installations in the new Granite Museum. Four of these concerts, planned in late afternoon, are conceived for young people like a *Happy (Music) Hour*; *I Conservatori fucina di giovani talenti* is finally the title of the two concerts whose protagonists are the students and the teachers of the Music Conservatories of Milan and Turin. There is different possibility of listening, for all customs of the Festival – from young people to tourists, from music lovers to neophytes.

Info e prenotazioni
INFORMATIONS AND BOOKING

Città di Baveno Ufficio Turismo
Piazza Dante, 14
da lunedì a sabato – monday to saturday: 9.30-12.30; 15.00-18.00
tel. e fax 0323.924632
turismo.baveno@ruparpiemonte.it
www.festivalgiordano.it